L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
VENDREDI, 18 NOVEMBRE 1892.

VAPEURS.

Mandeville, Madisonville et Covington.

LE STEAMER NEW CAMELIA

Commençant le 4 octobre 1892,

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains au Dépôt du chemin de fer de Pontchartrain, à la tête de la rue des Champs Elysées, les

MARDIS, à l'arrivée du train de.........1 P. M.
JEUDIS, " " ....1 P. M.
SAMEDIS (Mandeville et Madisonville) 3 P. M.

Revenant, quittera Madisonville, les

LUNDIS.........5:45 A. M.
MERCREDIS, Old Landing.........7 A. M.
VENDREDIS " " ....7 A. M.

L'eau et le temps le permettant.

Excursions :

TOUS LES DIMANCHES par le train de 8 A. M.

Frêt reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE, Agent.
1er mai— No 47 rue Carondelet.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes et lumières électriques), partiront de la jetée No 12 de la rivière du Nord, au pied de Morton Street, tous les samedis.

LA BOURGOGNE, Lebœuf, samedi, 19 nov.
LA CHAMPAGNE, Boyer, samedi, 26 novembre
LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 3 décembre

Prix du passage pour le Havre.

Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine.........$80 et $100 et au-dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe.........$60
Entrepont, $24 50, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Billets, aller et retour, à prix réduits.

EMMANUEL E. PREVOST, Agent général du Sud, 45 rue Baronne
—Ou à—
A. MOULTON, 19 rue du Camp. J. BUISSON, Bourbon et Toulouse.

CROMWELL STEAMSHIP CO.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Steamers :

LOUISIANA.........Vendredi, 18 nov.
NEW ORLEANS.........Mardi, 22 nov.
NIAGARA.........Vendredi, 25 nov.

Partiront de leur quai à 8 a. m. au pied de la rue Toulouse.

Assurance de Marine sur Cargaison un Quart pour Cent.

Taux et Connaissements Directs donnés pour tous les Points de la Nouvelle-Angleterre et de l'Etranger.

Ces steamers font connection à la Nouvelle Orléans avec le Texas and Pacific Railroad formant la CROMWELL PACIFIC THROUGH LINE entre New York, Boston, Philadelphia, Baltimore et les principaux points de l'Est et les principaux endroits du Texas, de la Louisiane, Nouveau Mexique, Colorado, Arizona et Californie, et avec d'autres lignes de chemins de fer et de steamships pour divers points en Louisiane, Alabama et Mississipi, et les rivières Rouge et Mississippi.

Les agréments pour passagers ne peuvent être surpassés.

Pour frêt ou passage s'adresser

ALFRED MOULTON & CO.
4 mai—1 an Rue Carondelet No 41

CHEMINS DE FER.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans au Texas et à la Californie.

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

Départ de la N Orléans		Arrivée à la N-Orléans	
San Antonio Express..	8:15 a m	San Antonio Express..	7:05 a m
California Express, daily	5.00 p m	California Express, daily	10:55pm

Chars-dortoirs entre New Orleans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Pullman sleepers entre la Nouvelle-Orléans et le San Antonio and New Orleans Express. Pullman Buffet Sleepers entre la Nouvelle-Orléans, Mendoza et la ville de Mexico sur le train partant à 8:15 A. M.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans des chars-dortoirs à retenir tous les jours aux bureaux coin St-Charles et Canal ou à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KRUTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
W. C. WATSON, Gen. Pass. Agt.
1er fév—1an

Ligne la plus courte de 96 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

Temps pour Cincinnati 26 heures
Temps pour New York 42 heures

VESTIBULE	No 2 Limited	No 6. Limited.
Part de la N.-Orléans	5:00 p m.	8:00 p.m.
Arrive à Meridian...	11:00 p.m.	2:00 a.m.
Arrive à Akron.....	3:27 a.m.	6:25 a.m.
Arrive à Chattanooga	8:10 a.m.	1:55 a.m.
Arrive à Bargin.....	3:40 p.m.	3:20 a.m.
Arrive à Lexington..	4:50 p.m.	4:30 a.m.
Arrive à Cincinnati..	7:10 p.m.	7:20 a.m.

La Queen and Crescent and East Tennessee est la seule ligne ayant des trains vestibules solides de la Nouvelle-Orléans à Washington, et char-buffet pour New York.

Le trajet entre New York et la Nouvelle-Orléans se fait plus rapidement que sur toute autre ligne qui existe entre ces deux villes.

D. J. EDWARDS, Gen'l Pass. Agent, Cincinnati, O. R. H. GARRATT, Div. Pass. Ticket Agent, New Orleans.
2 mars—

Scientific American Agency for

PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS, DESIGN PATENTS COPYRIGHTS, etc.

For information and free Handbook write to MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK. Oldest bureau for securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the world. Splendidly illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, $3.00 a year; $1.50 six months. Address MUNN & CO., Publishers, 361 Broadway, New York.

BASILE BARES

FACTEUR DE PIANOS,

24 Rue Royale, Nlle-Orléans

—SEUL AGENT POUR LES—

PIANOS GAVEAU, DE PARIS

Supérieur à tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour, de construction nouvelle pour la sonorité prolongée, à cadre en fer fondu d'une seule pièce, système perfectionné, mécanique à lame à double répétition, sommiers en fer, équilibrée pour le maintien de l'accord. Ces pianos ont véritablement un velouté et une pureté de son remarquables.

Accords et réparations de pianos une spécialité. 20mars—

ASSURANCES.

The Southern Insurance Company of New Orleans.

(Compagnie d'assurances du Sud de la Nlle-Orléans.)

Neuvième Etat Annuel.

La Compagnie, conformément à sa charte, publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1891 :

Primes reçues :		
Sur risques d'incendie.........	$518,578 30	
Sur risques de rivières	16,385 97	
Sur risques de mer....	8,243 65	
		$543,207 92
A ajouter :		
Primes non acquises de 1890......		133,231 10
Total des primes.........		$676,439 02
A ajouter :		
Intérêt et profits et pertes.......		22,782 68
Revenu total.........		$699,221 70
A déduire : Pertes payées—		
Sur risques d'incendie.........	$227,690 36	
Sur risques de rivières	2,644 22	
Sur risques maritimes	6,647 24	
Total pertes payées	$236,982 53	
Primes remboursées et cancellations....	67,027 97	
Commissions..........	21,550 60	
Réassurances.........	47,130 73	
Taxes et licences (y compris toutes les taxes arriérées)....	17,924 41	
Dépenses, bureau local et agences, salaires, Board of underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances et Machines Babcock, loyer, impressions, frais judiciaires etc.	46,644 97	
Total des débours.........		$[illegible] 60
Surplus.........		$196,256 10
Desquels—		
Réservé pour risques non expirés.		$138,565 50
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées.........		44,859 55
Profits et pertes.........		12,[illegible] 05
		$196,256 10

ACTIF

(A la valeur au marché.)

Comptant en main, à savoir : En banques......$101,444 [illegible] Au bureau...... 3,615 15..	$105,059 48
$100,000 bons consolidés de la Nlle-Orléans, émission Crossman).........	105,500 00
$120,000 bons à prime de la ville de la Nlle-Orléans, y compris les numéros tirés.........	192,600 00
$25,000 coupons bons des Etats-Unis, 4 pour cent.........	29,250 00
$50,000 bons de la Louisiane 4 pour cent.........	25,200 00
Prêts sur demande garantis par dépôts de titres (collatéraux)....	12,885 0
Une action du capital du N. O. Board of Trade.........	20 00
Une action du capital du La. Sugar Exchange.........	125 00
[illegible] actions de la N.O. Warehouse Co	535 00
Une action French Opera House Co.........	150 00
Un bon de la St Bernard Steam Engine Fire Co.........	50 00
Primes en cours de perception......	65,731 62
Meubles, accessoires, coffre-fort, etc.........	2,000 00
	$545,006 10

PASSIF.

Capital-actions.........	$300,000 00
Fonds de réserve.........	60,000 00
Dividendes non payés.........	240 00
Réservé pour risques non expirés	138,565 50
Réservé pour pertes ajustées et non ajustées.........	44,859 55
Balance (non compris le dividende de juillet 1891).........	320 [illegible]
	$545,006 10

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la Compagnie.

ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce jour, Nouvelle-Orléans, 19 janvier 1892.

M. T. DUCROS, notaire.
133 rue Gravier.

Nous, membres du Comité de finances de la Southern Insurance Company of New Orleans, certifions par le présent, après un soigneux examen de l'actif de la compagnie, que l'exposé ci-dessus en représente correctement la situation.

(Signé): FRANK RODER, THOS. J. WOODWARD, JOS. SCHWARTZ, P. G. ERNST, J. H. MENGE.

A une réunion du Conseil de Direction de cette Compagnie, tenue ce jour, il a été résolu à l'unanimité de payer aux actionnaires sur demande l'intérêt-dividende semestriel régulier de QUATRE POUR CENT.

SCOTT McGEHEE, Secrétaire.
Nlle-Orléans, Lne. 19 janvier 1892.
20 janv—1m

Vingt-deuxième Etat Annuel

—DE—

L'Association d'Assurance

DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Conformément à sa charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1891:

Primes reçues :		
Sur risques de feu.........		$335,636 55
Sur risques de marine.........		1,754 12
Sur risques de rivière.........		3,721 76
		$341,112 43
A ajouter, primes non acquises de 1890.........		54,930 00
Primes totales.........		$396,042 43
A ajouter, intérêts et profits et pertes.........		22,197 65
Revenus.........		$418,240 08
A déduire, pertes payées :		
Sur risques de feu..	$197,180 29	
Sur risques de marine.........	1,176 73	
Sur risques de rivière.........	1,397 62	
Total des pertes payées.........	$199,732 56	
Retour de primes et cancellations..	25,282 04	
Commissions.........	35,370 38	
Réassurances.........	23,754 00	
Taxes et Licences..	8,831 41	
Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, bureau des assurances, corps de sauvetage.........	30,042 29	
Déboursés.........		$[illegible] 46
		$76,611 62
A déduire :		
Primes non acquises	$52,974 00	
Pertes ajustées et non ajustées.....	25,000 00	
		77,974 00
Pertes.........		$1,362 38

ACTIF.

Argent en caisse.........	$ 52,353 31
$10,000 Bons des Etats-Unis à 4 p0	11,300 00
$121,000 Bons Consolidés de la Nlle-Orléans.........	136,960 00
$60,590 Bons à Primes de la Nlle-Orléans.........	96,232 00
$35,000 Bons de l'Etat de la Louisiane, 4 p0.........	23,250 00
10 Actions Germania Ins'ce Co.	1,150 00
Primes en voie de recouvrement....	31,346 66
Prêts sur hypothèque.........	17,730 00
Billets à recevoir et billets à recevoir pour primes.........	4,378 25
Meubles et installations de bureau.........	2,500 00
	$389,350 22

PASSIF.

Capital.........	$300,000 00
Dividendes non réclamés.........	1,338 60
Réservé pour primes non-acquises.	52,974 00
Réservé pour pertes ajustées et non-ajustées.........	25,000 00
	$380,312 60

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

GEO. LANAUX, Jr., Secrétaire. PIERRE LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 16 janvier 1892.

EDGAR GRIMA, Notaire

ASSURANCES.

Vingt-cinquième Etat Annuel

—DE LA—

Compagnie d'Assurances Germania

De la Nouvelle-Orléans, Lne.

Incorporée 20 février 1866. Réincorporée 17 janvier 1891.

Conformément à ce qu'exige sa charte, cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1891 :

Primes sur incendies.	$219,232 66	
Primes maritimes.....	1,776 92	
Primes des rivières...	3,302 33	
Total des primes...	$225,012 91	
A ajouter : Primes non expirées de 1890...	44,168 67	
Total.........		$269,181 58
A ajouter : intérêt, profits et pertes.........	$26,804 50	
Moins salaires et dépenses générales......	13,841 71	12,962 79
Fonds de surplus.........		21,490 62
Total.........		$303,635 19
Pertes payées—		
Sur risques de feu....	$91,271 60	
Sur risques maritimes	2,351 55	
Sur risques de rivières	4,866 38	
	$98,[illegible] 99	
Réassurances.........	27,866 19	
Primes remises et commissions.........	55,265 19	
Taxes d'Etat et de ville, Board of Underwriters, et souscriptions.........	13,490 27	
		204,[illegible] 53
Profits bruts.........		$99,[illegible] 66
Réservé		
Pour primes non expirées.........	$44,589 20	
Pertes d'incendies non payées.........	13,062 64	
Dividende 5 0/0 de Juillet 1891.........	10,000 00	
Dividende 5 0/0 de Janvier 1892.........	10,000 00	
Fonds de surplus, 1891.........	21,490 82	99,[illegible] 66

ACTIF

Billets pour primes.........	$127 15
Primes en voie de collection......	22,718 72
Prêts sur nantissement.........	3,275 00
Prêts sur hypothèque.........	5,487 00
Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes.........	90,162 00
Stocks de banques, d'assurance et autres.........	24,621 00
Bons 1ère hypothèque, Weckerling Brewing Co.........	5,000 00
Propriétés foncières.........	66,814 34
Meubles de bureau et accessoires...	4,913 14
Argent comptant et en banque......	28,296 32
	$269,233 66

PASSIF.

Capital-actions.........	$200,000 00
Fonds de surplus.........	21,490 82
Réserve pour primes non expirées.	44,589 20
Réserve pour pertes non payées sur incendie.........	13,062 64
Réservé pour dividende 5 pour cent, 1er janvier 1892.........	10,000 00
	$289,[illegible] 66

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.

H. ZUBERBIER, Président.
J. HASSINGER, Vice-Président.
EMIL WEBER, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 18me jour de janvier 1892.

W. O. HART, Notaire.

Le Conseil des Directeurs a déclaré un second dividende semestriel de CINQ (5) POUR CENT, faisant dix pour cent par an sur le fonds-capital pour l'année se terminant le 31 décembre 1891, payable sur demande.

DIRECTEURS.

H. ZUBERBIER, J. J. WECKERLING, J. HASSINGER, L. GRUNEWALD, FRANK VATTER, J. R. MERILH, J. J. LANGLES, F. W. DIELMANN, J. B. MEYERS, A. G. RICKS, GEO. LIBBELICH, JOHN G. MOLL, D. BERNHARDT, M. VONDERBANK, EMIL WEBER, A. THIESEN.

17 janv—90t

THE FIREMEN'S INSURANCE COMPANY

OF NEW-ORLEANS.

(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.)

Bureau : No 49 rue du Camp.

SEIZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

Cette Compagnie, conformément à l'Article 10 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année finissant le 31 décembre 1890 :

Primes reçues pour risques d'incendie.........		$ 79,660 71
Ajoute : primes non acquises pour 1889.........		20,006 67
		$ 99,667 38
A déduire :		
Pertes par les incendies.........	$20,942 94	
Réassurances.........	2,649 52	
Primes remboursées	2,540 00	
Commission et courtage.........	3,206 02	
Dépenses, générales, moins escompte et intérêt.........	15,365 24	
		$ 52,506 71
		$47,160 67
Réservé pour pertes non ajustées......	6,010 00	
Réservé pour primes non acquises pour 1890.........	19,915 20	
Dix pour cent d'intérêt sur le stock pour l'année.........	14,063 36	
Au fonds de réserve...	6,[illegible] 11	
	$ 47,160 67	

ACTIF.

Billets d'actions pour capital.........	$ 1,281 12
Prêts sur dépôts de titres (collatérale) et hypothèques.........	175,061 [illegible]
Billets à recevoir.........	1,[illegible]
Propriétés foncières.........	15,[illegible]
Argent en banque et comptant......	[illegible]
Primes en cours de collection......	[illegible]
Meubles de bureau et accessoires..	[illegible]
	$365,456 61

PASSIF.

Capital-actions.........	$150,000 00
Réservé pour pertes non échues.........	6,010 00
Réservé pour primes non acquises pour 1890.........	19,915 20
Intérêt et di[illegible], fonds de réserve et surplus.........	107,533 81
	$[illegible] 61

L'exposé ci-dessus est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.

I. N. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment par-devant moi, 21e jour de janvier 1891.

W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 21 janvier, 1891.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt semestriel de CINQ POUR CENT sur demande.

I. N. MARKS, Président.
OTTO THOMAN, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Direction.

H. H. Hierhorst, Peter Blaise, P. Deerr, H. Kilermann, Jno. Everett, F. Regan, John Fitzpatrick, C. Taylor Gauche, A. H. Isaacson, I. N. Marks, A. H. Hayward, Jacob Schoen, J. H. Schlermann, Otto Thoman, George Zatanne.

26janv—4 dim

Proclamation Annuelle de Quarantaine.

DEPARTEMENT EXECUTIF, ETAT DE LA LOUISIANE.

Attendu que le 14ème JOUR D'AVRIL 1892, le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, a adopté des résolutions requérant le Gouverneur d'émettre sa proclamation de quarantaine, pour prendre effet à partir du PREMIER JOUR DE MAI 1892, à midi, en vertu des termes suivants :

Tous les navires arrivant aux différentes stations de la Quarantaine de l'Etat ainsi que leurs équipages, passagers et chargements, seront soumis à l'inspection des officiers de la quarantaine aux dites stations.

Tous navires avec leurs chargements, équipages, passagers et bagages, arrivant à la STATION DE QUARANTAINE DU MISSISSIPI, et venant de ports américains intertropicaux ou des Antilles, seront soumis à une complète désinfection maritime, d'après les règlements suivants :

PREMIERE CLASSE.—Navires arrivant de ports non infectés.

SECONDE CLASSE.—Navires venant de ports supposés infectés.

TROISIEME CLASSE.—Navires venant de ports qu'on sait infectés.

QUATRIEME CLASSE.—Navires qui, de quelque port qu'il viennent, sont infectés : c'est-à-dire navires qui ont à leur bord la fièvre jaune, choléra ou quelque autre maladie infectieuse ou contagieuse, au moment de leur arrivée, ou ont eu ces maladies à leur bord pendant la traversée.

Les navires de la 1re classe seront soumis à la désinfection maritime nécessaire à la station quarantenaire du Mississipi, sans autre détention du navire ou du personnel autre que celle nécessaire pour placer ces navires dans une parfaite condition sanitaire.

Les navires faisant le commerce des fruits tropicaux et venant de ports non infectés et dont la condition sanitaire est satisfaisante, pourront après inspection, franchir la quarantaine, sujets néanmoins aux mesures sanitaires auxquelles le Bureau de Santé jugera convenable de les soumettre.

Les navires de la seconde et de la troisième classe seront soumis comme ceux de la première classe à la sanitation maritime, avec détention de précaution de trois jours pleins, à partir de l'heure de leur désinfection complétée.

Les navires de la quatrième classe seront envoyés à la station quarantenaire inférieure, pour y être soumis à la désinfection et y être détenus, navires et personnel, le nombre de jours que fixera le Bureau de Santé.

Tous les navires arrivant de ports infectés ou soupçonnés d'être infectés de choléra ou de petite vérole, au plus tard pouvant devenir infectés, seront soumis à la sanitation maritime et à la détention que le Bureau de Santé indiquera.

Les navires venant des ports ci-dessus mentionnés, appartenant à la seconde, troisième ou quatrième classe, ainsi qu'il est indiqué ci-dessus, ne pourront pas passer les Rigolets, les stations de quarantaine de l'Atchafalaya, du Lac Borgne ou Lac Charles, ou toute autre station quarantenaire de l'Etat qui pourra être établie plus tard, sans avoir subi une période de détention de quarante jours ainsi qu'une complète désinfection.

Maintenant, en conséquence, conformément avec les lois de cet Etat, faites et pourvues dans tel cas, et sur la recommandation du Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane, Moi, Francis T. Nicholls, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, ait jugé convenable d'émettre ma proclamation de quarantaine, ordonnant que la quarantaine prendra effet le et à partir du 1er Mai 1892, à 12 heures m., contre les ports ci-dessus nommés et désignés et ainsi qu'il est contenu dans le tableau ci-dessus.

Les officiers de la quarantaine, aux différentes stations, seront chargés spécialement de la rigoureuse exécution des règlements énforcés par cette proclamation, et le Bureau de Santé est requis de procéder rigoureusement contre toutes violations des dits règlements et des lois quarantenaires de l'Etat.

Donné sous ma signature et le sceau de l'Etat de la Louisiane, en la ville de Bâton-Rouge, ce 18me jour d'avril de l'année de Notre Seigneur mil-huit-cent quatre-vingt-douze et de la cent seizième de l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique.

FRANCIS T. NICHOLLS, Gouverneur de la Louisiane.

Pour le Gouverneur :
GEO. SPENCER, Assistant Secrétaire d'Etat.

Suggestions particulières

—AUX—

Propriétaires, Agents, Capitaines et passagers de navires.

Le Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane adresse aux agents, propriétaires, capitaines et passagers de navires les suggestions suivantes dans le but de faciliter le travail des officiers de la Quarantaine et de réduire autant que possible la période de détention.

1. Les navires devront être dépouillés, autant que possible, pendant la saison de la Quarantaine, de toutes tentures de laine, de tapis, de rideaux et autres matériaux de même nature. Les matelas en crin ou en mousse devront être remplacés par des lits en fil de fer ou en osier.

2. Les navires faisant le service des ports tropicaux devront, autant que possible, avoir pour leurs équipages des hommes acclimatés.

3. Les capitaines, agents et agents consuls des navires sont instamment requis d'exiger des passagers arrivant de ports quarantenaires qu'ils ne départent autant que possible de bagages susceptibles de s'endommager par l'eau ou de qualification d'une maladie pestilentielle à bord pendant la désinfection. Ces passagers seront surtout requis de ne pas avoir dans leurs effets des soieries, dentelles, velours et autres articles d'une texture délicate, sur ils auraient à courir tous les risques de l'avarie.

4. Les navires mouillés dans les ports où sévit la fièvre jaune devront s'ancrer, si c'est possible, loin du rivage, et ne pas permettre à l'équipage de débarquer, surtout la nuit.

5. Le carguement doit, autant que faire se pourra être arrimé de manière à rendre l'accès des pompes possible et à permettre aux employés de la quarantaine de pomper l'eau de la cale et d'en nettoyer celle-ci.

6. On doit porter la plus grande attention à la propreté des navires et des personnes et intérieur, autant que possible, l'air dans toutes les parties du navire. On peut se procurer les désinfectants les plus efficaces ainsi que les instructions nécessaires pour s'en servir, en s'adressant au Bureau de Santé ou à un de ses employés.

7. Les capitaines de navires doivent, avant d'arriver, faire pomper soigneusement l'eau de la cale et nettoyer parfaitement la dite cale, placer enfin leurs bâtiments dans des conditions sanitaires telles que la période de détention à la Quarantaine puisse être réduite autant que possible. Les navires portant des fruits doivent surtout être tenus en parfait état de propreté, pour éviter toute détention à la Station de la Quarantaine.

8. Tout navire observant les prescriptions précédentes seront traités avec indulgence à la Station de Quarantaine, et auront rempli les conditions nécessaires pour faire réduire dans une large mesure la période de détention, ainsi que les frais de détention, etc.

19 avril—3t

LE FRANCO-LOUISIANAIS,

JOURNAL HEBDOMADAIRE

PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement : $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur : LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANÇAISE.

Bureau : 109 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, Lne. 5 nov—

THE NEW ORLEANS BEE,

(L'Abeille de la Nouvelle Orléans).

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms :

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

BULLETIN FINANCIER.

Jeudi, 17 novembre 1892.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Jusqu'ici coté ce mois.........$11,768,749 00 $1,199,884 00
Même temps la semaine dernière..10,318,006 00 $823,330 00

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.

Mexicain. — Souverains Victoria, $4 80 à 4 90; 20 francs, $3 80 à 3 90; doublons espagnols, $15 40 à 15 60; 25 pesetas espagnols, $4 70, or léger américain, 97 à 97½; argent mutilé américain 75 à 75 par oz; dollars mexicains, 64 à 66, sols péruviens, 60 à 61; pesos chiliens, 60 à 61½; argent anglais, par £, $4 80 à 4 80; billets de la Banque d'Angleterre, $4 80 à 4 90; billets de la Banque de France, 18½ à 19¾.

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—La demande continue bonne, le montant considérable et les taux stables.

Papier exceptionnel de A1.........—8
Prêts sur garanties collatérales.........7—
Time de do.........7—8
Papier hypothécaire.........—8

New-York—Taux de l'argent 2.
Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 3; consols 97 7/16 pour l'argent, — pour l'acompte; U. S. 4's —.
Paris—Rentes—99 40
Argent en lingots (par oz fin) — Londres 38⅝; New York 84¾ à 85; Nlle-Orléans 84¼.

CHANGE.

REICHSMARKS—94⅝
Le STERLING est ferme.
Commercial (60 jours)......... 482 à 483
Traites de banques (60 jours)......... 484¼
Les FRANCS sont fermes.
Francs de commerce (60 jours)......5.22⅜
Traites de banques (60 jours).........5.19⅝

Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est ferme.

Traites de commerce $1 50 d'escompte.
Traites de banques pair.
Traites de banques pour collection $1 00 de prime.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Appel de 11 A. M.

66 actions N O Gaslight Co......... 99¾
$3,000 Louisiane 4's......... 94⅞
$1,000 Consol Ext Crossman Bonds... 105¾
$7,000 City 5s......... 105¼

Entre les appels de 11 A. M. et de 2 P. M.

10 actions Citizens Bank......... 93⅞
$15,000 Louisiane 4 s......... 94⅝

Appel de 2 P. M.

10 actions N O Gaslight Co......... 99¾
10 actions N O Brewing As......... 95
10 actions N O Brewing As......... 95

Après l'appel de 2 P. M.

20 actions du St Charles St RR Co...... 94¾
20 actions N O Gaslight Co......... 99¾

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
American National.........	100	....	125
Bank of Commerce.........	10	15¾	16¼
Canal & Banking Co.........	100	158	162
Citizens'.........	100	94	95¾
Germania National.........	100	....	230
Germania Savings.........	100	2[illegible]	....
Hibernia National.........	100	202	....
Louisiana National.........	100	....	....
Metropolitan.........	100	174	180
Mutual National.........	100	90	103
N. O. National.........	100	....	....
People's.........	50	100	110
State National.........	100	....	....
Union National.........	100	134	140
Whitney National.........	100	330	....
Southern National.........	100	104¼	105¾
Traders'.........	100	....	....
N. O. Co-operative B'k'g As..	19		21
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins.........	100	....	86
Firemen's.........	50	....	....
Germania Ins. Co.........	100	....	166
Hibernia Ins.........	100	....	....
Home Ins.........	100	87½	....
Lafayette.........	50	75	....
Merchants Mutual.........	100	....	....
Mechanics' and Traders......	100	91¼	104
New Orleans Ins. Ass.........	20	....	....
Sun Mutual Ins.........	100	....	....
Southern Ins. Co.........	100	....	....
Teutonia.........	....	....	....
Chemins de fer urbains.			
Carrollton.........	100	128¾	129¾
Crescent City.........	100	107¾	108¾
Canal and Claiborne.........	....	....	....
New Orleans City.........	100	147¼	147¾
Orleans.........	50	68	70
St-Charles Street.........	50	94⅝	95⅝
Privilège en Carrollton RR...	....	....	....
Actions diverses.			
C. O. Slaughterhouse.........	50	45¼	46
Imp. Bonded Warehouse.........	....	....	....
Jefferson City Gas Light Co...	100	70	77
Consumers' Ice Co.........	100	....	....
Louisiana Ice Man. Co.........	100	....	....
Metairie Com'y Ass.........	100	....	....
N. O. Gas Light Co.........	100	99¾	100¼
N. O. Waterworks.........	100	93	94¾
N. O. Brewing Ass.........	100	95	96
N. O. Cold Storage Co.........	100	....	....
French Opera Association......	250	....	....
Sugar Shed Co.........	100	....	31
Louisiana Electric Light Co...	100	....	....
Standard Guano & Chem. Co..	100	....	....
St. Martin's Oil Works.........	....	....	....
3 dard F'ices Ex.Co of Chicago	10	1½	2¼
Jockey Club.........	100	....	....
Comb. T. Stand.........	....	....	....
M. L. & R. As.........	....	....	....
Edison Elec. Illumin'g Co......	....	....	....
Tahamina Ferment Co.........	....	....	....
Rosetta Gravel.........	100	....	....
Varie. Theatre.........	....	....	....
Graham P. S. Co.........	10	....	....
Cherokee Iron Man'f'g Co......	....	....	....
Jackson Brewery.........	....	85	90
	Mort. Bd.		
C. O. Furniture Co.........	....	....	....
Independent Oil Works.........	....	....	....
Pelican Insurance.........	....	....	....
Jackson Coal & Coke Co.........	....	....	....
Louisiana Furniture Co.........	....	....	....
Southern Athletic Club.........	....	....	....
Young Men's Ath Club.........	....	....	....
N. O. & North Eastern RR......	....	....	....
Independ. Cotton Oil Bonds....	....	....	....
Amer. Cott. Oil Deb.........	....	....	....
Washington Artillery bonds.....	....	....	....
Algiers Brew. Ass. 1st Mort. Bond (6 p0).........	....	....	....
Bons d'Etats.			
Louisiane 4's.........	94¾	95	
Alabama 4's.........	....	....	
Bons de ville.			
Premiums.........	104¾	106	
Premium drawn number......	....	....	
Privilège en Premiums.........	....	....	
City 4's.........	101¾	....	
Consolidated 6's, Crossman.....	....	....	
Extended 6's, Consol.........	105¼	105¾	
Extended 6's, Consol. Crossman..	105	106	
Extended 6's.........	105	....	
Extended 6's, R. R.........	....	....	
Extended 6's, Waterworks......	....	....	
Extended 6's, Park.........	....	....	
City 6 sur sent ex[illegible]......	....	....	
Consolidated coupons.........	....	....	
City 5's.........	105¼	105½	
City 7's, old.........	104	106	
City 7's, new.........	105¼	115½	
City 7's, gold.........	....	....	
Houston Funding.........	....	....	
Houston Reg. Con.........	....	....	
Bons divers.			
United States 4's.........	....	....	
Canal and Claib. St. R. R. mort.	....	....	
G. St. L. & N. O. R. R. Co.....	....	....	
Jackson R. R. 2d mort. coup....	....	....	
Jackson R. R. 2d mort. debt....	....	....	
Cotton Exchange Stock.........	....	....	
Board of Trade Stock.........	....	....	
Produce Exchange Stock......	....	....	
Mech., Dealers and Lumb. Ex..	....	....	
Sugar Exchange.........	....	....	
Morgan's L. and T. R. R. 7's....	124	125½	
Morgan's L. and T. R. R. 6's....	112¼	115½	
New Orleans Ice bonds.........	....	....	
Tex. & Pacific RR. 1st gold mort.	....	....	
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort.	....	....	
St-Charles Hotel Co. mort......	....	....	
Crescent City RR. 1st.........	....	....	
Crescent City RR. new.........	....	....	
N. O. City Railroad Co. mort....	100	....	
St-Charles St. RR.Co.mort......	....	....	
Carrollton RR. Co. mort.........	....	....	
Carrollton RR. Co. mort (1892)..	....	....	
Carrollton RR. Co. mort (1896)..	....	....	
N. O. Waterworks Co. 1st mort...	....	....	
N. O. Brewing Association bonds.	106¾	107¼	
Louisiana Ice Man. Co. 1st mort.	100	....	
Louisiana Ice Man. Co. 2d mort.	....	....	
Louisiana Ice Man. Co. 3d mort.	....	....	
La. Elect. Light Co. 1st mort.	....	....	
La. Elect. Light Co. 2d mort.	....	....	
Cherokee mort Bonds.........	....	....	
Elyton Land Company bonds...	....	....	
Edison Bonds.........	....	....	
Levee & Cotton Press mort......	....	....	
Cotton Exchange 1st mort......	....	....	
Certificats et Warrants.			
State Warrants, ordinary, 1884...	....	....	
State Warrants, ordinary, 1885...	....	....	
State Warrants, ordinary, 1886...	....	....	
State Warrants, ordinary, 1887...	....	....	
State Warrants, ordinary, 1888...	....	....	
Police certificates.........	....	....	
School certificates.........	....	....	
City scrip, old.........	....	....	
City scrip, new.........	....	....	
Jan. int. cert. on State consols..	....	....	
Certificats émis en vertu de l'acte 95 de 1890.........	....	....	

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Coton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 1,300 balles et 2,250 à arriver. Le marché est stable.

Les cotes tachés sont de ¼ à ⅜c. plus bas que les cotes.

	Aujourd'hui	Hier
Low Ordinary.........	7 5/16 nom	7⅝ nom
Ordinary.........	7⅝ "	7 13/16 "
Good Ordinary.........	8 3/16	8⅛
Low Middling.........	8 11/16	8⅝
Middling.........	8 15/16	9⅛
Good Middling.........	9 3/16	9⅛
Middling Fair.........	9 13/16	10
Fair.........	11 nom	11 3/16 nom

FUTURS

Faibles.

Janvier 9,90 à 9,91; février 9,09 à 9,01; mars 9,01 à 9,05; avril 9,10 à 9,11; mai 9,19 à 9,21; juin, 9,26 à 9,29; juillet 9,27 à 9,36; août — à —; septembre — à —; octobre — à —; novembre 8,88 nom'l; décembre 8,66 à 8,70.

Les ventes comprennent 158,500 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston 9; à Mobile 8¾; à Savannah 8⅞; à Charleston à 9; à Wilmington 9; à Norfolk 9; à Baltimore 9½; à Boston 9⅝; à Philadelphie 9⅝; à Memphis 9⅛ à Augusta 8⅞.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Inactif.
Coton—Middling Gulf 9 9/16.

FUTURS.

Faibles.

Janvier 9,18 à 9,19; février 9,21 à 9,22; mars 9,44 à —; avril 9,50 à 9,55; mai 9,55 à —; juin, 9,74 à 9,75; juillet 9,83 à 9,84; août 9,86 à 9,89; septembre — à —; octobre — à —; novembre 8,95 à 8,99; décembre 9,03 à 9,04.

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—A la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre, 438,616 balles, même temps l'année dernière, 660,198 balles, à tous les ports des Etats-Unis, 2,178,112 balles; même temps l'année dernière, 3,060,000 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER.—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 212,750 balles; même temps l'année dernière, 479,960 balles, de tous les ports des Etats-Unis, 1,120,444 balles; même temps l'année dernière, 1,602,794 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 186,197 balles; même temps l'année dernière, 345,500 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 1,003,279 balles, même temps, l'année dernière, 1,197,404 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Ferme.
Coton—5 pour le Middling Américain.

FUTURS.

Calmes.

MARCHE DU HAVRE.

SUR PLACE.

Calme et stable.
Coton—54½fr. pour l'Ordinaire (sur place), 62 fr. pour le Très Ordinaire (sur place), 58 fr. pour le Bas (sur place).

FUTURS.

Faibles.

SUCRE ET MELASSE.

Jobbing ⅛@¼c plus élevé par livre pour le sucre, et 3@5c plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes du Sugar Exchange.

SUCRE—OPEN KETTLE—Stable.

Choice.........—@—
Strictly prime.........—@—
Prime.........—@—
Fully Fair.........—@—
Good fair.........—@—
Fair.........—@—
Good common.........—@—
Common.........—@—
Inferior.........—@—

CENTRIFUGAL—Bien ferme.

Plantation granulated.........—@—
Off granulated.........—@—
Choice white.........—@—
Off white.........—@—
Gray white.........—@—
Choice yellow.........—@—
Prime yellow.........—@—
Off yellow.........—@—
Seconds.........—@—
Raffinés Grades.........—@—

MELASSE—OPEN KETTLE—Stable.

Fancy.........34 @36
Choice.........—@31
Strictly prime.........—@—
Good prime.........22 @—
Prime.........—@—
Good fair.........—@—
Fair.........—@—
Good common.........—@—
Common.........—@—
Inferior.........—@—

CENTRIFUGAL—Stable.

Fancy.........—@—
Choice.........—@—
Strictly prime.........—@—
Good prime.........—@—
Prime.........—@16
Good fair.........11 @12
Fair.........11 @12
Good common.........—@—
Common.........—@—
Inferior.........—@—
Fermenting.........—@—

SIROP NOUVEAU—26 à 31.

RIZ.

(Au Board of Trade)

RIZ BRUT—Bonne demande.

Head.........—@4¼
Prime.........—@—
Good.........3¾@—
Fair.........3 @—
Ordinary.........—@—
Common.........—@—
No 2.........—@—

RIZ BRUT—Stable.
Caroline riz brut.
Honduras $1 50 à 2 75.
Caroline calme et stable $1 50 à 2 50.
RIZ POLI—$18 00 à 16 00.

FARINES.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse :
FARINE—Stable.
Patents $5 00 à 4 00; extra fancy $3 60 à 3 50; fancy nominal le baril.
FARINE DE MAIS—$— à 2 10.

HORS DE LA BOURSE.

FARINE SUR ORDRE—Winter wheat flour patents $4 00 à 4 25 le baril; extra fancy $3 60 à 3 75; fancy $3 45 à 3 55; Minnesota flour, bakers $4 25 à 4 30; straights $4 40 à —; patents $4 87½.
FARINE DE MAIS—$2 40 à 2 50.
CREAM MEAL—Choice $3 10 à 3 15.
GRITS—$3 10 à 3 15.
HOMINY—$3 25 à — le baril.
FARINE DE SEIGLE—$— 00.
OAT MEAL—$6 00 à — le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS—On cote — à 51 pour le blanc, — à 51 pour le mêlé et — à 50 pour le jaune.

AVOINE—No 2 de l'Ouest — à 40; No 1 — à 41; Red Rust Proof Oats 37 à 38.

SON—77½ à 82½c.

FOIN—Prime $13 00 à 14 50; Choice $15 50 à 16 00.

HORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2 à 4c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau; son 2 à 5c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros :

Les provisions sont stables.

PORC NOUVEAU MESS PORK—$13 75 à 14 00.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules — à 7¾; short rib sides 8¾ à —; long clear sides 8¼ à —; short clear sides 8¾ à —.

BACON—Epaules à 8 à — short rib sides 9¼ à —; long clear sides 9¼ à —; short clear sides 9¾ à —.

GRAISSE— En tierçons, raffiné, 6¾ à 8¼; prime steam 9¾ à 10.

JAMBON—13¼ à 13½.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c. pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE.

PRODUITS DIVERS—Jambons—Porc, bbls—Pig pork $14 25 à 14 50, family pork $14 25 à 14 50, prime mess $14 25 à 14 50; extra prime et rump pork $13 75 à 14 00.

Sugar-cured Meats, la livre—Shoulders 8¼ à 8¾c.; Boston-cut shoulders 8¼ à 8¾c., picnic hams 8¾ à 8¾c., breakfast bacon 11¼ à 12c., hams 11¾ à 12½c.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE RIO—Prime 19¾, good 19¼; fair 19, ordinary 18, common 18, à livre.

CAFE MEXICAIN—Prime 20¼; good 20¼; fair 20¼, low fair 19¾.

SUCRE—Western Granulated — à — à — à —; extra fancy — à 5¼c.; Rap — à 5¼c.; Western Berry — à — à 5¼ extra fancy — à 5¼c.; — à —; medium — à 19. Jobbing un peu plus élevé.

FROMAGE—New York crème à 12½c.; twins, full cream, à 11¾c; Young America full cream, à 12¼; Singles 12½. Jobbing un peu plus élevé.

SEL—De la Louisiane—City Course 75c.; City Fine 80c.; City Crushed 85c.; Rock Salt 4c. la livre; Pocket Salt 1½ à 2c. selon le grosseur.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Lot $12 00 à — par ton.

Farine de graine de coton en dépôt à $21 50 par short ton, pour l'exportation $22 00 à 26 50 f. a. b. par long ton.

Oil cake—$22 00 à 23 50 pour l'exportation f. o. b.

Huile de graine de coton (en gros ou pour l'exportation) — Prime crude 23 à — à 24 le baril prime summer.

TOILE D'EMBALLAGE — Prix des marchands—Il y a deux qualités de jute bagging sur le marché—

Eastern — 2¼-pound à 7¾c. par yard, 2-pound 6¾c. 1¾-pound 6c. Western —2¼-pound 6c. par yard, 2-pound 5¼c. 1¾-pound 5c.

Twine—Jute 7¾ à 7½ la livre, Hemp 13¼.

COTTON TIES—Arrow 9@ à — le paquet.

FRUITS ET NOIX.

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c. de plus pour les petits lots et 1 à 2c. de plus par livre.

Pommes, $2 50 à 3 00 par baril, sèches, par livre, choix à fancy, 6¼ à 7. Amandes, par livre, 15 à 18½c. Bananes par régime, $1 50 à 2 00. Noix du Brésil, par livre, 9 à 10c. Citrons, par livre, 21 à 25c. Canneberges, par baril, $5 00 à — demi baril $4 50, quart de baril $2 50. Currants, 6 à 7c. Marrons, par livre 7 à 10c. Coco, par 1000, $40 00 à 45 00, coco peeled, 4¾ à 5c. pièce. Dates, par livre, 7½ à 8c. Figues, par livre, 14 à 15c. Filberts, par livre, 12c. Raisins de l'Ouest, par 10 lb [illegible], 25c. à $1; California, par boîte, $2 25 à 2 50. Limons par boîte $5 00 à 6 00. Oranges—Louisiane par bbl $3 50 à 4 00, boîte $1 75 à 2 00; Messine et Palerme, par boîte, 30lb. riso, Imperial 16½c. Poires—Californie par boîte winter Nellis $3 50 à 3 00. Pistaches, par lb, 6 à 7c. Nouvelles pacanes de la Louisiane à à 20c. Amandes, par douzaine, $3 50 à 3 50. Pruneaux, par lb, 11 à 15c. Raisins, par boîte, new California $2 25 à 2 50. Noix, par lb, 10c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Ces cotes représentent le prix en gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en lots.)

POMMES DE TERRE — De l'Ouest $2 75 à 2 25 par baril.

PATATES DOUCES—Ordinaires par baril $1 50 à —.

YAMS—$2 00 à 2 50.

OIGNONS—De l'Ouest $3 25 à 3 50 le baril.

AIL—Italien 65 à 75c. par macaroni double.

TOMATES—75c. à $1 00 par boîte d'un boisseau.

CHOUX—Choix $12 00 à 15 00 le 100.

CHOUCROUTE—De St Louis $6 00 à 7 00.

HARICOTS—Choice Northern mot. 3¼ à —; Northern red kidney choice à 6, white kidney 5, pois verts 3¼ à —.

VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 30c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à 2c. de plus par douzaine d'œufs.

Grosses volailles de l'Ouest $4 50 à 5 00 la douzaine; poulets $1 75 à 3 50; canards $2 75 à 3 25; oies $4 00 à 4 50; dindes $12 00 à 17 00.

Grosses volailles de la Louisiane $3 00 à 3 25; poulets $1 25 à 2 50; canards $3 00 à 3 25; oies $4 50 à 5 00; dindes $10 00 à 12 00.

ŒUFS — Ceux de l'Ouest 20 à 21; ceux de la Louisiane 21 à 22.

SUIF—Algé. la livre pour celui de la ville, de celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE — Prime yellow à 21c. la livre.

LAINE—Burry 11 à 15c. la livre; Louisiane clear, coupe de printemps 15 à 19c., coupe d'automne 17 à 18c.; clear lake 20 à 21c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 4c.; cœur et peaux de vaches 30 à 70 livres 3c.; kips 14 à 30 livres 4c.; peaux de veau 35c. pièce; grub salted 3c.

PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted 3c.; dry flint 5c. dry salted de la livre.

PELLETERIE—Ours, pièce, à $3 00; castor 5 à 30c. selon grosseur à la livre.

PEAUX—Chevreuil 20c. la livre; moutons 10 à 50c. pièce; chèvre 10 à 25c.

MOUSSE—Noire à la livre; en livre, gris 1¼ à 2c. noire 2 à 3½c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à de pilon cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90; goudron de charbon $5 50 à 6 00 le baril; goudron de pin $3 75 à 4 00. Résine — A B C D E $1 07½; F $1 12½ à 1 15; G $1 17½; H $1 25 à 1 40; I $1 50; K $1 70; M $2 15; N $2 75; W G $3 35; W W $3 75. Esprit de térébenthine 32½. Jobbing 2c. de plus le gallon.

TONNELLERIE—Barils de mélasses $1 25; demi-barils de mélasse 75 à 80c. kegs 65c.; sweet meats, de quart 22 à 40; barils 26 à 40; barils de 20 à 40c. Cypress bbls staves $15 par 1000, cypress hhd staves $24 00 par 1000, bbls poles $15 par 1000, hhd poles $35 par 1000. Jobbing plus élevé.

CHARBON.

PITTSBURG—Par chaland 32 à 35c le baril, quantité 36c. le baril, $3 00 le tonneau; anthracite $9 00 à 9 50 le ton, bateaux 40c.; charbon $9 00 à 9 70 la tonne.

ALABAMA—Par baril Cornus 30c.; splint coal 40c. Cahaba 40c., etc.; ceux ci sur chars $3 25 à 3 50 le ton.

VINS ET LIQUEURS.

Alcool, le gallon.........	$2 25 @	2 25
Brandy, du pays, le gallon...	1 50 @	2 50
Pêche, vieux, le gallon.........	3 25 @	3 50
Pommes, le gallon.........	2 25 @	2 50
Cognac importé, 1883, le gallon.........	....@	3 50
1875.........	....@	4 50
1875.........	....@	5 00
1870.........	....@	5 50
1865.........	....@	7 00
1860.........	....@	8 00
1848.........	....@	12 50
Otard, Dupuy & Co. Cognac.........		
1883.........	....@	6 00
1880.........	....@	6 50
1875.........	....@	7 00
1866.........	....@	7 50
1858.........	....@	10 75
E. Clavaris & Co. Cognac		
1883.........	....@	6 00
1878.........	....@	6 50
1872.........	....@	7 50
1860.........	....@	7 50
1848.........	....@	14 50
Whisky—Rectifié de la Louisiane, le gallon, 90 degré de preuve.........		
Good.........	1 15 @	1 15
Bourbon.........	1 15 @	1 25
Rye.........	1 40 @	3 00
Bourbon, importé.........	1 50 @	3 50
Rye, importé.........	4 25 @	5 00
Duffy's malt whisky, par gallon.........	4 50 @	6 00
Duffy's malt whisky, par caisse.........		
Gin—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon.........	1 15 @	1 50
Hollande, par gallon.........	2 25 @	2 50
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon.........	3 60 @	3 75
David McArthur & Co's Old Tom Gin, par gallon.........	3 60 @	10 00
David McArthur & Co's Old Tom Gin, par gallon.........	2 45 @	2 75
Holland, par caisse.........	8 50 @	9 00
Vins Rouges—Claret ordinaire en fûts.........	2 75 @	2 00
Bordeaux Médoc, la caisse.........	....@	5 00
St-Julien, la caisse.........	....@	6 00
Vertheuil Médoc, la caisse.........	....@	6 50
Margaux, la caisse.........	....@	7 00
Château Dillon, la caisse.........	....@	7 50
Château Beychevelle, la caisse.........	....@	10 00
Pontet Canet, la caisse.........	....@	10 00
Léoville, la caisse.........	....@	14 00
Margaux, la caisse.........	....@	14 00
Château Haut Brion, la caisse.........	....@	24 00
Château Lafitte, la caisse.........	....@	26 00
Californie Claret, le gallon.........	....@	75
Californie Zinfandel, le gallon.........	45 @	1 00
Importé, ordinaire, la barrique.........	57 50 @	60 00
Choix de famille, la barrique.........	65 00 @	80 00
Richebon, la barrique.........	....@	85 00
Nouveau forte, la barrique.........	....@	100 00
St-Estèphe, 1887, la barrique.........	....@	125 00
Château Dillon, la barrique.........	....@	125 00
Château Dubois, J. Press & Co. la barrique.........	....@	140 00
Château de Portets, J. Press & Co., la barrique.........	65 00 @	75 00
Château ...., la barrique.........	90 00 @	110 00
Vins Blancs — Californie, le gallon.........	45 @	80
Ordinaire, la caisse.........	2 75 @	3 50
Importé Graves, la caisse.........	....@	5 00
Importé Sauternes, la caisse.........	....@	6 00
Importé Haut Sauternes, la caisse.........	....@	8 00
Imp. Chât. Carbonnieux, la caisse.........	....@	10 00
Imp. Château d'Arche, la caisse.........	....@	10 00
Imp. Chât. Rieussec, la caisse.........	....@	11 50
Imp. Château Suduiraut, la caisse.........	....@	14 25
Importé Château Rabaud, la caisse.........	....@	15 00
Importé Chât. Yquem, la caisse.	20 00 @	30 00
Importé de famille, la barrique.	65 00 @	80 00
Importé fin, la barrique.........	100 00 @	300 00
Pints $1 de plus par caisse.		
Ordinaire, la caisse.........	3 25 @	3 50
Bourbon, J. W. Dunlay, le gallon.........	4 25 @	6 50
Brandy, le gallon.........	1 00 @	1 10
Brandy, pêche fine, le gallon.........	3 50 @	5 00
Brandy, la caisse.........	12 00 @	25 00
Sherry, Cadiz, le gallon.........	1 00 @	1 10
Sherry, pêche fine, le gallon.........	1 50 @	3 00
Sherry, la caisse.........	20 00 @	25 00
Porto vieux excellent, la caisse.........	5 00 @	25 00
Champagne — Gradeur crème cerises, quarts, la douzaine.........	....@	30 50
G. H. Mumm & Co's Dry Verzenay.........	....@	27 50
Extra Dry.........	....@	31 50
Heidsieck & Co.'s extra dry.........	....@	29 50
Delbeck & Co.'s Delmonico, etc...	....@	28 00
E. B. Pol & Co.'s quarts.........	....@	28 00
Perrier-Jouet — Réserve Royal, quarts.........	....@	32 50
Perrier-Jouet—Special, quarts...	....@	31 50
Moët & Chandon, white seal, etc.	....@	29 00
Piper-Heidsieck, quarts.........	....@	29 00
Roederer, Sec, quarts.........	....@	30 50
Roederer Riche, quarts.........	....@	30 50
Pommery Sec.........	....@	30 00
Veuve Clicquot.........	....@	32 75
Louis Roederer, quarts.........	....@	31 00
Pints $2 de plus par caisse.		
Donnerelly Royal champagne, Ultra Sec, quarts.........	29 50 @	....
Donnerelly Royal champagne, Ultra Sec, pints.........	31 50 @	....
Ale et Porter—		
Read Bros. la douzaine.........	....@	1 75
Burke, E. J., la douzaine.........	....@	1 75

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, par 1,000 feet—		
Timber No 1. 10c par linear foo.		
Scantling No 1.........	11 00 @	....
No 2.........	10 00 @	....
Boards No 1.........	12 50 @	....
No 2.........	10 00 @	....
No 3.........	8 00 @	9 00
No 4.........	6 00 @	....
Plank No 1.........	14 00 @	15 00
No 2.........	11 00 @	12 00
No 3.........	10 00 @	11 00
Flooring No 1.........	16 00 @	....
No 2.........	14 00 @	....
No 3.........	12 50 @	14 00
Ceiling y flooring, 1¼x4.........	20 00 @	22 00
Weth.b'ds No 1.........	11 00 @	....
No 2.........	7 00 @	....
Ceiling No 1.........	11 00 @	....
No 2.........	7 00 @	....
Yellow pine, dressed—		
Flooring No 1.........	21 00 @	30 00
No 2.........	17 00 @	....
No 3.........	14 00 @	15 00
Weth.b'ds No 1.........	14 50 @	15 00
No 2.........	10 00 @	....
Ceiling No 1.........	15 00 @	....
No 2.........	9 00 @	....
Boards No 1.........	12 50 @	....
No 2.........	10 00 @	....
No 4.........	8 00 @	....
Cypress—		
Rough b'ds No1.........		27 50
No 2.........		22 50
No 3.........		18 00
No 4.........		10 00
No 5.........		8 00
Dr'ed b'ds No 1.........	35 00 @	40 00
No 2.........		20 00
No 3.........		17 50
No 4.........		14 00
No 5.........		12 00
Wharf timber—		
No 1.........		12 00
No 2.........		11 00
No 3.........		9 00
Mahogany timber par ton.........	80 00 @	85 00
Cedar timber, par ton.........	50 00 @	75 00
Walnut lumber—Il n'y en a pas sur le marché.		
Oak lumber, par 1000.........	40 00 @	50 00
Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split.........		
Laths, par 1000.........	2 50 @	3 00
Alabama lime.........	3 00 @	....
Ciment, domestic.........	80 @	1 00
Ciment, imported.........	1 50 @	1 85
Slate.........	2 40 @	3 00
Brick, Lake and L.C. R. R.........	5 00 @	7 50
Brick, paving.........	7 50 @	8 50
Brick, ordinary.........	10 00 @	....
Sand.........	3 00 @	....
Shells, small.........	2 00 @	35
Shells, large.........	....@	35
Plaster, calcined.........	1 35 @	1 50
Fire brick, American, par 1000.	2 50 @	....
Fire brick, English, par 1000......	25 00 @	....
Fire clay, par barrel.........	25 00 @	....
Lake fire clay.........	1 65 @	....
Sewer pipe, par foot.........	15 @	20

QUINCAILLERIE.

Axes—"I cut hoon," par douz......$6 75 @ 7 00
Crescent, par douz......... 5 75 @ 6 25
Diamond axle grease, en boîtes, par g"......... 5 00 @ 5 50
Scott's bellows, 25 to 45 inch, chacun......... 5 00 @ 15 00
Trace chains, la paire......... 25 @ 75
Ox chains, ¾, 5-16 et ⅜, par livre. 5¼ @ 7
Hoes — A. B. & Co. H. B. No 2-0 ea. par douz......... 2 25 @ 3 00
A. B. & Co. A. B. No 2 0 @ 1, par douz......... 2 50 @ 3 00
Lyndon S.C. No 4 0 @ 3, par douz. 2 65 @ 4 00
Scovill cat 4 0 @ 1, par douz. 3 00 @ 5 00
West La. Dow cultivator, W'ny by dizon, chacun......... 35 00
Planet, Jr., cultivator, plain, chac. 4 25
Planet, Jr., cultivator, horse hoe, chacun......... 6 25
Planet, Jr., cultivator, wheel hoe, chac. 8 50
Brent La Dow cultivator, chacun..... 40 00
Universal cultivator, chacun......... 35 00
Columbia cultivator, chacun......... 25 00
Brown riding cultivator, chacun...... 38 50
Brown walking cultivator, chacun..... 22 75
Hmmr. rotary harrows, Nos 1 92, 17 50 @ 28 00
Geddes' hinge harrows, 14 @ 20 teeth......... 7 50 @ 10 00
Pennington side harrows, chacun... 2 50
A. B. & Co. side harrows, chacun...... 2 75
Expanding harrows, 11 teeth, chac. 3 75
Deere's stalk cutter, No 1......... 27 50
Deere's stalk cutter, No 3......... 30 00
La Dow disc harrows......... 28 00
Deere disc harrows, No 1......... 26 00
Deere disc harrows, No 3......... 28 00
Hollow ware, skillets and lids...... 2 75
Anvils......... 10 @ 13
Bar iron, basis, per cwt......... 1 75
Sheet iron, per cwt......... 3 75
Steel nails, 50 @ 60 basis, keg...... 1 80
Wire nails, 50 @ 60 basis, keg...... 2 15
I cut hoon plows, pony x par list $6 75, less 35 par cent
I cut hoon plows, A-O x par list $6 75, less 35 par cent
I cut hoon plows, B-O x par list $7 50, less 35 par cent
I cut hoon plows, C-O x par list $10 40, less 35 par cent
I cut hoon plows, D-O x par list $11 40, less 35 par cent
A. B. & Co. steel plows, pony x par chacun......... 2 75
A. B. & Co. steel plows, A-O x pa, chacun......... 3 25
A. B. & Co. steel plows, B-O x pa, chacun......... 3 75
A. B. & Co. steel plows, C-O x pa, chacun......... 4 50
A. B. & Co. steel plows, 5-8 K pony x pa, chacun......... 2 75
John Deere Plows—
Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list.
Sino Ranger series, steel and wood beam, 20 per cent from list.
Pelican series, steel beams, 25 per cent from list.
Orcole series, steel beams, 25 per cent from list.
"Eureka" Combined Corn and Cotton Planter, without roller, ea. 16 50
Roller, for same, ea......... 1 00
Georgia stocks, single......... 75
Georgia stocks, double......... 1 75
Plantation, per double stocks......... 1 75
Rope, sisal, ½-inch and over, base. 9
Rope, manila, ½-inch and over, base. 13
Rope, cotton, 5-16 and ⅜ inch, base. 13
Spades—Ames. A. B. & Co., per douz.......... 9 00 @ 10 00
Shovels—Ames. A. B. & Co., per douz......... 8 50 @ 10 00
Barb wire, galvanized, per cwt......... 3 00
Buck shot, mould, per bag......... 1 45
Buck shot, per bag......... 1 70
Dupont powder, per keg......... 4 50
Dupont powder, 40 kegs sac. l. a. b. 8 15
Cane knives, per doz......... 4 75 @ 5 50
Wheel barrows, per doz......... 14 50 @ 19 00
Best coal barrows, chacun......... 5 50 @ 6 00
Alley c. a. meal distributor......... 20 00
Clarke's c. s. meal distributor...... 25 00
Black Oak Stoves, less 50 per cent off list.
Garland stoves, less 50 per cent off list.
Pennant stoves, less 50 per cent off list.
Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 30 per cent off list.

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs — Gras, par livre, gros.........	3¼@	3½
Commun to fair.........	2 @	2¼
Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre.........	1¾@	2
2me qualité, par tête.........	10 00 @	14 00
Vaches communes et vieilles	7 00 @	9 00
Veaux—1re qualité, par tête...	6 00 @	8 00
2me qualité.........	3 00 @	6 00
Yearlings—1e qualité, par tête	8 00 @	10 00
2me qualité.........	6 00 @	8 00
Porc—Good fat Western, par livre gross.........	5 @	5½
Fair Ouachita.........	4½@	5
Moutons—Choice, par tête......	2 00 @	3 00
Fair, par tête.........	1 00 @	2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête.........	30 00 @	40 00
2me qualité, par tête.........	20 00 @	30 00

CHEVAUX ET MULETS.

Chevaux communs.........	$ 80 @ 125
Bons chevaux de trait.........	125 @ 150
Chevaux de selle et de voiture.........	250 @ 400
Mulets pour habitations sucrières......	160 @ 180
Mulets, qualité moyenne.........	140 @ 160
Mulets pour coton.........	75 @ 110
Mulets communs.........	40 @ 70
Bons mulets de ville.........	200 @ 250

SIGNAUX D'INCENDIE.

5 Harmonie et Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Nouvième.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytania et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22.
15 Poste de la Cie de Pompe No 23.
16 Poste H. et L. Co. No 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Ste-Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Coliseo.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 13, Tchoupitoulas.
33 Thalie et Levée.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1, Hunter.
35 Chippewa et St-James.
36 Station de Police du 2me Precinct.
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annonciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Franklin et Erato.
45 Camp et Calliope.
46 Poste de la Cie de Pompe No 6.
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 15, Calliope.
54 Remparts et Delord.
56 Calliope et Freret.
57 Magnolia et Erato.
58 Julia et St-Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
63 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julia et Commerce.
71 Pied de la rue Julia, Dépôt du L. & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
75 Hôtel de Ville.
81 Canal et Camp.
82 Girod et B—[illegible].
83 Poste de la Cie de Pompe No 12, rue Poeidas.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, rue Commune.
125 Workhouse, rue Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
134 Poydras et Freret.
141 Bienville et Vieille-Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7, Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Bassin.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10, Dumaine.
231 Tremé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Tremé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21, Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 2, Esplanade.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Sucre, Français.
245 Pont du Bayou et Esplanade.
247 Chemin du Bayou et Dorgenois.
252 Marigny et North Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No 9, Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées.
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées.
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Miro.
412 Laharpe et White.
413 Remparts et Espagne.
414 Poste et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
416 St-Antoine et Claiborne.
513 Presse à Coton et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
612 Poste de la Cie de Pompe No 24, rue Dauphine.
613 Dauphine et Indépendance.
614 Station des cars, Pologne.
615 Casernes des Etats-Unis.

Many Persons are broken down from overwork or household cares. **Brown's Iron Bitters** Rebuilds the system, aids digestion, removes excess of bile, and cures malaria. Get the genuine.

JOURNAUX FRANCAIS

Echo de Paris, Figaro, Gil Blas, Intransigeant, Lanterne, Petit Journal, Petit Parisien, Revue sup'Ansés, France Mode, Mode Nationale, P. Echo d Mode, Bon Journal, Caricature, Eclipse, Jnal. Amusant, Jnal des Voyages Monde Comique, P. Jnal. p. rire, Soleil, Tarde, etc.

Dépositaires Généraux :
L. DERMIGNY & Cie.
126 W. 25th Street, NEW YORK

Envois par la Poste dans toute l'Amérique.
DEMANDEZ LA LISTE !
Conditions spéciales aux Marchands.

Avis.

Excursions du dimanche à bon marché sur le New Orleans, Fort Jackson & Grand Isle R. R. Les trains partent d'Alger à 8 A. M., et arrivent à 7.05 P. M. Billets, aller et retour, 50c. 75c. et $1.00.

J. S. LANDRY, Surintendant. J. S. LANDRY, Agent général pour le Frêt et les Passagers.
28 oct—une et tiers

BUVEZ !!!

L'eau minérale effervescente de la Source d'Alsace.

Comme eau de table, elle n'a pas d'égale.—Le remède de la nature pour tous les maux de l'estomac, du foie ou des reins. En vente partout. 30 sept—1 an sam dim

Timbres-poste,

Achat de toute quantité à des prix les plus élevés de vieux timbres-poste, cartes postales, collections, ainsi que monnaies et antiquités.

Prière de faire des offres ou des envois à

A. WEISZ,
Marchand de Timbres-poste et Antiquités.
Budapest, (Hongrie) Vaczi-korut 4.
26 sept—30t dim jeu

FEUILLETON.

No 42. Commencé le 28 septembre.

LA MARCHANDE

—DES—

QUATRE SAISONS.

—PAR—

M. MORPHY.

—

TROISIEME PARTIE.

MISERES ET MILLIONS.

—

VII

CAPITULATION.

(Suite.)

—Eh bien ! prévenez donc la duchesse. Vous lui direz que je suis désolé de la déranger. Mais il le faut absolument dans son intérêt.

Le domestique reparut au bout de quelques instants.

—Mme la duchesse va vous recevoir,—fit-il d'un ton important.—Si vous voulez me suivre ?

—Attention !—se dit Isaac :—Jouons serré !

Et il entra résolument dans le salon, où Mme de Vairéor l'attendait debout, d'un air las et nonchalant, son genre habituel.

—Asseyez-vous, monsieur Ristein,—lui dit-elle.—Quelles nouvelles si importantes nous apportez-vous ?......

Maria ne prenait pas Isaac au sérieux, même depuis qu'elle le savait marié. C'était toujours pour elle le jeune gommeux qui l'agaçait par ses sorties plus ou moins drôles quand elle était encore chez ses parents à Neuilly.

Elle s'apprêtait à rire chaque fois qu'elle le voyait.

—Vous arrivez à propos,—reprit-elle.—Je suis toute seule ici et je commençais à m'ennuyer.

—Et c'est uniquement pour votre plaisir et votre distraction que je me présente devant vos yeux,—fit-il de son air le plus gracieux.

—Mes yeux vous remercient par ma bouche de ce grand honneur,—répondit la duchesse déjà souriante.—Voyons, quelle grave affaire vous amène si tôt... Et que faudra-t-il dire à ma mère et au duc ?

—Je vous aime toujours, — déclara Isaac se levant et portant les deux mains à son cœur....

La jeune femme le regarda avec une surprise qui n'avait rien de flatteur pour lui, mais elle ne se fâcha pourtant point:

—Ce n'est que cela !—fit-elle ironiquement.—Vous auriez bien pu attendre jusqu'à cet après-midi.... Mon mari aurait été charmé de vous écouter et ma mère aussi, car c'est à eux que vous voulez parler, je crois, si le domestique m'a bien informée ?

—Permettez-moi......

—Etait-ce pour leur confier cette merveilleuse nouvelle que vous veniez si matin ?

—Non,—répondit Isaac, piqué au vif par ces railleries.—J'en tiens d'autres en réserve pour eux, pour le duc de Vairéor spécialement, si vous ne voulez pas m'entendre.

—Savez-vous que cela ressemble beaucoup à du chantage ?—fit Maria changeant soudainement de ton.—Oui, monsieur Ristein, à du chantage !

—Et pourtant ce n'est que de l'amour, croyez-le,—riposta Isaac.

—Eh bien ! je vous ordonne de sortir d'ici immédiatement...... à moins que vous ne préfériez être jeté dehors par mes domestiques. Vous avez encore le choix.... Dépêchez-vous !

Et comme Isaac ne bougeait pas, elle se dirigea vers la sonnette.

—Vous êtes donc bien sûre de vous !—lui demanda son étrange amoureux en se croisant les bras et la dévisageant.

Elle s'arrêta un instant pour lui répondre avec mépris :

—Je ne sais et ne veux pas savoir ce que vous voulez dire.... Sortez ou j'appelle !

—Je ne sortirai pas et vous n'appellerez personne.... Je vous le défends !

—Ah ! par exemple !

Et la duchesse sonna violemment.

—Je sais qu'en monsieur Gavrot s'est vengé de sa déconvenue en répandant des calomnies contre moi—dit elle d'une voix tremblante de colère.—Je serai même la première à en informer mon mari afin de faire cesser ces infamies... Mais je les crains si peu que je vous envoie promener où vous voudrez et pour toujours. Tenez-vous-le pour dit.

—Il ne s'agit pas de Mr Gavrot ni de ses racontars,—nargua à son tour Isaac,—qui entendait sans la moindre frayeur approcher le pas d'un laquais. Quant à me promener comme vous le dites, je ne demande pas mieux, à la condition que ce soit en votre aimable compagnie. Et je serai même assez galant pour ne point choisir, comme lieu de promenade, le parc de Montsouris qui pourrait vous rappeler une des situations les plus critiques de votre vie, quoique fort *intéressante* en vérité.

Il accentua ces derniers mots d'un ton sarcastique comme le domestique entrait, après avoir frappé à deux reprises.

La duchesse étourdie se dirigea vers la fenêtre, cherchant à dissimuler l'angoisse qui l'étranglait.

Elle était à la merci de ce misérable !.

—Changez cela pour de l'or, — dit Isaac,—tendant négligemment un billet de banque au laquais qui le prit, s'inclina et disparut.....

Maria se retourna, dominant son trouble, et elle murmura une dénégation :

—Je ne vous comprends pas.... et j'ai voulu éviter un scandale !

—Bien, ma charmante, vous ne me comprenez pas, mais nous nous comprenons tout de même, et la preuve c'est que nous allons maintenant causer comme une paire d'amis.

La jeune femme se laissa glisser dans un fauteuil.

—Je dois vous paraître abominable,—continua Isaac,—mais j'ai une excuse qui ennoblit tout; je vous aime, je suis fou de vous et j'aimerais mieux me faire tuer que de renoncer à vous.... j'ai tout prévu, même un duel avec votre mari ; c'est vous dire que je suis prêt au dernier sacrifice et qu'il faut compter avec moi comme avec la mort.

—Vous êtes un véritable charmeur !—dit amèrement Maria, encore toute saisie.

—Oh ! je sais que je ne me fais point aimer en parlant ainsi, mais du moins je vous prouve toute la force, toute l'étendue de mon amour.... Quand on aime comme je vous aime, on peut être infâme.... on n'est jamais ridicule !

—Vous semblez pourtant, je vous le jure !—fit la duchesse d'une voix frémissante.

—Soit ! je suis à la fois un crétin et un gredin.... Je l'accepte, puisque vous le dites, mais tel que je suis il faut me prendre, car je vous aime et je ne puis aimer que vous !

—Et qu'espérez-vous enfin ?—demanda Maria, fixant sur lui un regard de haine.

—J'espère que vous aurez pitié de moi !—répondit simplement Isaac.

—Mais je ne suis pas libre.... vous le savez comme moi !

—Qu'importe ! Si *l'autre* revenait.... lui diriez-vous cela ?

Maria garda le silence et évita son regard, cherchant à sortir de cette fausse situation à tout prix....

—Je vous veux !—reprit ardemment Isaac,—et vous serez à moi !

—Jamais, vous m'entendez !—répondit la duchesse avec force.—De quel droit venez-vous m'importuner ?.... et m'imposer des lois ?

—Du droit du plus fort.... ou du plus fou, comme vous voudrez.

—Que ferez-vous donc ?

—Vous le verrez !

—Et que savez-vous ?

—Tout !....

En elle-même la duchesse pensait : "C'est impossible !" et cependant elle était obligée de s'avouer qu'il savait au moins quelque chose, et ce quelque chose était encore trop pour elle !

Isaac reprit, en pesant sur chaque mot :

—On peut renier un amant; on ne nie pas un enfant. Votre mari est aveuglé par votre beauté qui a pu résister à cette dure épreuve, mais s'il ouvrait enfin les yeux.... s'il voulait savoir lequel de nous deux ment et s'il prenait pour arbitre un médecin, n'importe lequel.... Moi, je n'en récuserais pas un seul dans Paris.... et vous seriez obligée, vous, de les récuser tous ! Il me semble que c'est clair !....

La duchesse comprit plus que jamais la gravité de sa position et elle reprit en regardant son interlocuteur dans les yeux :

—Vous auriez le courage de dire cela au duc, là, en face ?

—De le dire ou de le faire dire, sinon écrire ! Il y a mille moyens que je n'ai pas besoin de vous indiquer pour renseigner les maris.

—Et si le mien vous en demandait raison, ce qui est certain ?

—Puisque je vous dis que je suis prêt à tout et que la vie m'importe moins que rien, si vous me refusez le seul bonheur auquel j'aspire, et pour lequel j'ai déjà fait plus de chemin que vous ne le pensez dans la bonté !

—Que voulez-vous dire par là ?

—N'importe ! Etes-vous enfin convaincue de la sincérité de ce que je vous dis ?

—Non ; vous tenez à votre vie plus que vous ne croyez vous-même. Il y a des choses que l'on s'aventure bien à dire, mais que l'on ne se risque pas à faire.

—Oh ! ne m'en mettez pas au défi !.... Mais j'admets encore cette dernière hypothèse et j'y réponds d'un seul mot : Vous croyez que je tiens à la vie ?...... eh bien ! je la conserve ; rien de plus simple !

—Ah ! expliquez-vous ?

—Votre mari est informé par vous que je suis l'auteur de cette révélation que nous supposerons anonyme, soit ! Il me cherche pour me provoquer et il ne me trouve pas ; vous avez assez voyagé, je peux bien en faire autant à mon tour. Il m'écrit. Je fais comme vous, je nie ! Quant à son cartel, je l'envoie au préfet de police qui remet monsieur le duc à la raison. Je ne suis pas gentilhomme, moi !

—Et s'il vous retrouve [illegible]

—Il ne me tuera pas, [illegible] suis sûr qu'il ne [illegible] scandale quand la réflexion a remplacé l'emportement du premier moment.

—Vous avez réponse à tout, je dois le reconnaître !

—J'ai même une dernière réponse en réserve. Qui m'empêche de dire à votre mari : "Vous voulez savoir d'où je tiens ce qui n'était un mystère que pour vous seul !.... Mais c'est la rumeur publique qui m'a appris le fait. A vous d'en contrôler la fausseté ou l'exactitude si cela vous intéresse. Cela m'est bien égal à moi, et je n'en suis pas d'avantage !"

—Je ne vous connaissais pas sous ce jour-là, monsieur Ristein,—fit la duchesse accablée et décidément convaincue.....

—Mais c'est vous, cruelle, qui me mettez dans l'obligation de vous dire ces horreurs. La haine que j'étale à vos yeux, mais c'est de l'amour aigri dans mon cœur.

—Eh bien ! je consens à être votre amie, mais ne m'en demandez pas davantage.... Etes-vous satisfait ?

—Quelle plaisanterie ! Vous serez mon amie aujourd'hui même....

—Aujourd'hui, — exclama Maria. — C'est de la démence !......

Ce cri était déjà un commencement d'exécution ; elle ne refusait plus avec indignation ; elle voulait seulement retarder l'échéance.

Isaac avait eu le talent de lui faire comprendre qu'il ne reculerait devant rien : il fallait donc céder. Engager la lutte avec lui était impossible ; elle était perdue d'avance.

—Aujourd'hui !—répéta le jeune Ristein sans broncher.

—Mais non.... réellement je ne le puis ! Réfléchissez !

—On peut ce qu'on veut.... et je vous le prouverai.

—C'est impossible.... impossible !

—Il le faut pourtant !....

Maria regarda le jeune homme avec une sorte d'étonnement effaré.

Elle ne reconnaissait plus Isaac. Il [illegible] qu'il inspire qui les fait commettre !....

La duchesse de Vairéor, malgré son épouvante, cherchait et trouvait encore des excuses à Ristein. Elle éprouvait comme le besoin de rehausser l'être misérable auquel elle allait sans doute être obligée de se livrer sans amour.

—Et pourquoi aujourd'hui ?—demanda-t-elle.

C'était presque un consentement !

—Parce que je ne veux pas vous laisser le temps de la réflexion.... afin de vous éviter toute souffrance morale. Le sacrifice, puisque c'en est un pour vous, sera aussitôt consommé que résolu.

—Ah ! c'est par bonté,—fit tristement Maria.—Si vous m'aimiez sincèrement vous ne me tourmenteriez pas ainsi !

—Mais je n'ai nul espoir autrement.

—Qui sait ?

—Je le saurai aujourd'hui.... ou jamais !

—Vous reviendrez cet après-midi ?

—Non, voici un nom et une adresse. C'est là que j'attendrai votre réponse, portée par vous-même !......

Et il lui glissa une feuille pliée et repliée qu'elle prit machinalement et cacha sous son ruban de taille.

—Quoi,—dit-elle,—vous exigez......

—Oui, aujourd'hui, j'ordonne, quitte à vous d'obéir pendant le reste de mes jours, car je sens bien que je suis plus à vous que vous ne serez jamais à moi !...

Elle subissait l'ascendant de cette parole impérative et persuasive dans son cynisme, ne voulant pas penser à l'autre alternative, celle d'un refus......

Elle était entrée d'elle-même dans une fausse voie avec Charles Henry ; sa mère l'y avait entraînée davantage et elle ne pouvait plus en sortir ; il fallait consentir de nouvelles fautes pour couvrir les anciennes.

—Mais que me voulez-vous de la [illegible]—fit-elle, [illegible] l'heure, ne sait rien absolument, sauf ce qu'il m'a dit à titre d'intime ami, et ce qu'il ne dira à personne autre, soyez-en persuadée.

—Ainsi, vous êtes réellement seul.... à supposer....

—Que votre tante habite du côté de Montsouris, oui, je suis seul et unique dans mon genre !....

Cette raillerie fit de nouveau frémir la jeune femme.

—Quelle est cette adresse que vous m'avez remise ?

—Oh ! mon *buen retiro*.... une maison délicieuse et mystérieuse où j'ai un pied-à-terre charmant.... Cela s'appelle une garçonnière. Vous ne connaissiez pas ça, je parie ?....

Son séjour dans la maison de correction du Bon-Pasteur avait initié Maria à bien d'autres détails plus scabreux. Elle ne fut nullement effarouchée au fond, quoiqu'elle en fit paraître.

Isaac était marié ; donc il serait discret et ne se vanterait pas de sa bonne fortune ; elle en était arrivée à ne plus trouver mal ce qui devait rester secret !.... Seul son orgueil était irrité de cette défaite obligatoire moins à redouter pour elle cependant qu'une victoire. Quant au reste, elle n'éprouvait nulle répulsion insurmontable.

—Je ne vous promets pas d'aller.... où vous me dites,—fit-elle enfin, écoutant le roulement d'une voiture dans la cour.—Voilà ma mère qui revient de l'église.... où j'aurais mieux fait de l'accompagner !

—Ecoutez, Maria,—lui dit Isaac, les yeux étincelants de désir,—nos amours seront tout l'opposé de celles des autres.... Nous serons connus la lune rousse avant la lune de miel, mais celle-ci durera toujours. Je vous aime tant... que vous finirez par m'aimer un peu, malgré vous, quand même !

—Je vous laisse,—fit la jeune femme sortant du salon sans le regarder.—Vous êtes bien misérable !

—A bientôt, ma divine !......

Le domestique rentra apportant la [illegible] billet de banque sur un plateau [illegible] en poche, et il [illegible] laquais qui le remercia d'une grande inclinaison de tête.

Et le maître chanteur en amour s'éclipsa pour éviter de se rencontrer avec Mme de Lorme qu'il craignait maintenant comme la peste......

La noble dame n'avait décidément pas de chance dans le choix de ses admirateurs !

VIII

LA RANÇON.

M. de Vairéor prolongea sa promenade à cheval plus qu'à l'ordinaire et ne rentra que pour l'heure du déjeuner.

La duchesse se plaignit de sa migraine et toucha à peine aux mets qu'on lui servit. Pour la distraire son mari lui proposa de sortir en voiture, ce qu'elle refusa, préférant, disait-elle, courir les magasins de nouveautés.

—Au fait, c'est une idée,—approuva sa mère.—J'irai avec toi !

Le duc se disposa donc à passer son après-midi seul, ce qui ne lui était pas arrivé depuis longtemps. Il en éprouvait à l'avance un grand ennui.

Il appela son intendant et en profita pour mettre ses affaires en ordre et régler la réception du soir, car on allait fêter l'anniversaire de son heureux mariage.

Maria se fit habiller très simplement et en toute hâte ; elle eut un geste de dépit en voyant sa mère la rejoindre en superbe toilette.

—J'ai fait atteler le grand coupé—fit Mme de Lorme—dans le cas où nous rapporterions quelques emplettes.

—Justement, je veux aller à pied.... J'ai besoin de marcher.

—Comme c'est distingué !

—Peu importe ! c'est ma fantaisie.

—Mon Dieu, Maria, comme tu deviens volontaire !

La duchesse frappa du pied, s'exclamant.

—Eh ! ne suis-je pas libre à présent ?

—Oh ! si, je m'en aperçois à ton langage.

—Ma liberté me coûte assez cher pour que j'en profite,—fit la jeune femme de plus en plus énervée.

Elle ne savait pourtant comment éviter la société de sa mère.

A continuer.